



UNIVERSITÀ  
DEGLI STUDI  
FIRENZE

# FLORE

## Repository istituzionale dell'Università degli Studi di Firenze

### Ex sede de "Il Sole 24 Ore"

Questa è la Versione finale referata (Post print/Accepted manuscript) della seguente pubblicazione:

*Original Citation:*

Ex sede de "Il Sole 24 Ore" / Lorenzo Ciccarelli. - STAMPA. - (2021), pp. 330-331.

*Availability:*

This version is available at: 2158/1248884 since: 2021-11-22T10:17:54Z

*Publisher:*

Hoepli

*Terms of use:*

Open Access

La pubblicazione è resa disponibile sotto le norme e i termini della licenza di deposito, secondo quanto stabilito dalla Policy per l'accesso aperto dell'Università degli Studi di Firenze (<https://www.sba.unifi.it/upload/policy-oa-2016-1.pdf>)

*Publisher copyright claim:*

(Article begins on next page)



# L'ARCHITETTURA DI MILANO

a cura di  
Marco Biraghi e Adriana Granato

fotografie di  
Sosthen Hennekam

HOEPLI

# L'ARCHITETTURA DI MILANO

LA CITTÀ SCRITTA DAGLI ARCHITETTI  
DAL DOPOGUERRA A OGGI

THE CITY WRITTEN BY ARCHITECTS  
FROM THE POST-WAR PERIOD TO THE PRESENT

a cura di  
Marco Biraghi e Adriana Granato

fotografie di  
Sosthen Hennekam



ULRICO HOEPLI EDITORE MILANO

Copyright © Ulrico Hoepli Editore S.p.A. 2021  
via Hoepli 5, 20121 Milano (Italy)  
tel. +39 02 864871 - fax + 39 02 8052886  
e-mail hoepli@hoepli.it

[www.hoeplieditore.it](http://www.hoeplieditore.it)

Tutti i diritti sono riservati a norma di legge  
e a norma delle convenzioni internazionali

Le fotocopie per uso personale del lettore possono essere effettuate nei limiti del 15% di ciascun volume/fascicolo di periodico dietro pagamento della SIAE del compenso previsto dall'art. 68, commi 4 e 5, della legge 22 aprile 1941, n.633.

Le fotocopie effettuate per finalità di carattere professionale, economico o commerciale, o comunque per uso diverso da quello personale, possono essere effettuate a seguito di specifica autorizzazione rilasciata da CLEARedi, Centro Licenze e Autorizzazioni per le Riproduzioni Editoriali, Corso di Porta Romana 108, 20122 Milano, e-mail [autorizzazioni@clearedi.org](mailto:autorizzazioni@clearedi.org), sito web [www.clearedi.org](http://www.clearedi.org).

ISBN 978-88-360-0611-3

Ristampa:

4 3 2 1 0                      2021    2022    2023    2024    2025

Traduzioni in lingua inglese: Transiting sas

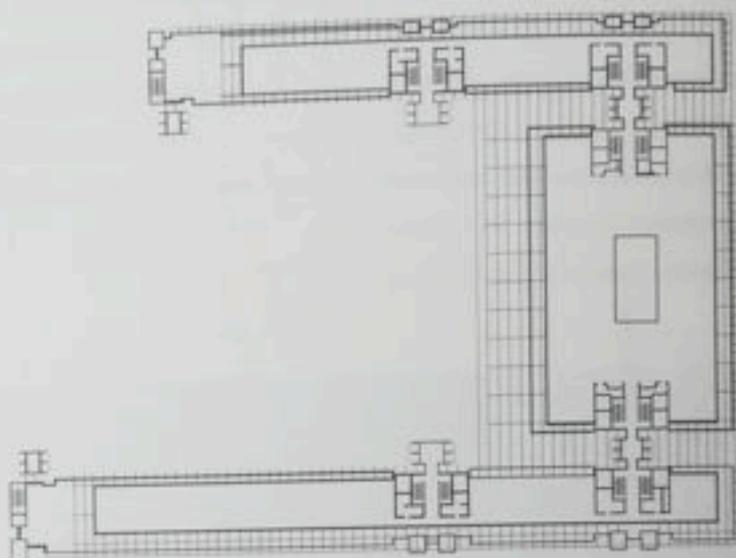
Fotografie di Sosthen Hennekam

Progetto grafico: studio ibsen | Adriana Granato

Coordinamento progetto grafico: Isolde Michelazzi, Elisa Sassi

Team: Arda Çolakoğlu, Arianna Corapi, Luca Di Fraia, Olha Dzendzelyuk, Alessia Ferrari, Linda Flaviani, Alice Gadda, Marta Magnani, Maria Francesca Spezzacatena, Neris Taymaz, Nejan Taymaz, Merve Ürel

Stampa: Grafički Zavod Hrvatske, Zagabria  
Printed in Croatia



Milano ha lasciato un segno indelebile nella formazione di Renzo Piano. Città di elezione, scelta dopo due anni trascorsi all'Università di Firenze, il giovane studente vi frequentò le aule del Politecnico durante gli anni Sessanta, prima come studente e poi come assistente di Marco Zanuso, e nel contempo lavorò nello studio di Franco Albini, entrando in contatto con il vibrante mondo produttivo della città. Con il progetto della nuova sede del «Sole 24 Ore» Piano tornò a Milano, avendo l'opportunità di progettare l'headquarters di uno dei suoi quotidiani di riferimento. Il progetto ha interessato la ristrutturazione di un imponente edificio vicino al vecchio quartiere fieristico, con lo scopo di alleggerirne i volumi e aprirlo alla città attraverso una serie di demolizioni mirate, nuovi accessi pedonali e la creazione di una piazza verde: una collina artificiale piantumata, alta circa 13 m, che occupa il centro del lotto e sotto cui si collocano il parcheggio interrato, un auditorium da 300 posti, la mensa aziendale, spazi espositivi e i locali tecnici. Demolito il fronte su viale Migliara, nella sua nuova configurazione l'edificio è composto da un corpo centrale, dove è collocato l'atrio vetrato, e due ali laterali leggermente scollegate in modo

da aprire delle prospettive urbane verso il giardino. A tal proposito sono state alleggerite le facciate del corpo centrale sia verso via Monte Rosa che verso la piazza interna. Le superfici dei corpi di fabbrica demoliti sono recuperate attraverso sopraelevazioni, aggiungendo un piano in sommità all'edificio centrale e due alle ali laterali. Segno distintivo dell'architettura di Renzo Piano, anche la sede de «Il Sole 24 ore» è conclusa da una nuova copertura: un "tappeto volante" sorretto da esili pilastri metallici e composto da pennelli vetrati serigrafati, orizzontali e inclinati, e brise-soleil. Nell'autunno del 2020 è stato annunciato che il gruppo de «Il Sole24 ore» lascerà la sede di via Monte Rosa per trasferirsi in un nuovo edificio nel quartiere Bicocca. È attualmente in corso un nuovo intervento di riqualificazione, sempre ad opera di RPBW, con lo scopo di valorizzare ulteriormente la vocazione pubblica del complesso e migliorare l'efficienza energetica.

[Lorenzo Ciccarelli]

Milan has left its mark in the background of Renzo Piano. A city of choice, after two years at the University of Florence, for the young student who frequented the Milan Polytechnic during the 1960s, first as a student and then as assistant to Marco Zanuso, while working at the same time in the studio of Franco Albini, and thus coming into contact with the vibrant productive world of the city. With the project for the new headquarters of *Il Sole 24 ore* Piano returned to Milan, with the opportunity to design the facilities of one of the city's leading newspapers. The project involved the refurbishing of an imposing building near the former trade fair district, with the aim of lightening its volumes and opening it to the city through a series of strategic demolitions, new pedestrian walkways and a green plaza: an artificial hill with plantings, reaching a height of about 13 meters, placed at the center of the lot. Below this hill, the project has inserted underground parking facilities, an auditorium with 300 seats, the corporate dining hall, exhibition spaces and technical equipment. After demolition of the

façade on Viale Migliara, the new configuration of the building is composed of a central volume for the glass lobby, with two lateral wings, slightly separated to open up the urban perspectives towards the garden. The façades of the central structure have also been lightened towards Via Monte Rosa and the internal plaza. The area of the demolished parts has been recouped by raised additions, adding one floor at the top of the central building and two floors atop the lateral wings. Using a distinctive feature of Piano's architecture, the building for *Il Sole 24 ore* concludes with a new roof: a "flying carpet" sustained by slender metal pillars and composed of screen-printed glass panels – horizontal and inclined – and sunscreen elements. In the fall of 2020 the group of *Il Sole24 ore* announced a move from the headquarters at Via Monte Rosa to a new building in the Bicocca district. A new renovation project is now underway, again by RPBW, with the aim of further reinforcing the complex's public role, while improving its energy efficiency.

[Lorenzo Ciccarelli]

